



VEREINBARUNG ÜBER ZUSTÄNDIGKEITSURKUNDE FÜR IMMOBILIENVERMIETUNG

1- DIE PARTEIEN

- Immobilienmakler (Bellman)
Vor- und Familienname, Titel :
Adresse :
Registernummer :
(Während der Dauer dieses Vertrages wird er als "Bellman"/"Immobilienmakler" genannt).

- Vermieter / Vertreter
Vor- und Familienname, Titel :
Adresse :
Telefonnummer :

2- VERTRAGSGEGENSTAND

Die Erteilung der notwendigen Befugnis an den Immobilienmakler, damit er berechtigt wird, die Immobilie, deren Angaben nachstehend aufgeführt worden sind, im Rahmen der unter Artikel 3 geschriebenen Bedingungen zu vermieten und die Ausstellung des Mietvertrages zu ermöglichen auszustellen, und die Rechte und Pflichten der Parteien.

Adresse der Immobilie :

Art und Eigenschaften :

3- VERTRAGSBEDINGUNGEN

A) Der Immobilienmakler verpflichtet sich hiermit, einen Mieter für die Immobilie, deren vollständige Adresse im Artikel 2 angegeben ist, unter den nachstehend aufgeführten Vertragsbedingungen zu finden und zum gegenseitigem Gespräch einen Zusammentreffen des Mieters und des Vermieters zu sichern, um den Abschluss des Mietvertrages zu ermöglichen. Der Immobilienmakler kann diese Dienstleistung selbst erfüllen oder durch gemeinsame Handlung mit einem anderen Immobilienmakler erfüllen. Die Bedingungen und Eigenschaften, die der Vermieter verlangt, sind:

- a) Mietpreise : (.....)
- b) Höhe der Kaution : (.....)
- c) Anzahlung : (.....)
- d) Jährliche Erhöhungsrates :

B) Wichtigste Eigenschaften/Merkmal, die an den Mietinteressenten gesucht / angefordert werden :

C) Die Dauer des Vertrages beträgt Monate. Die Parteien können den Vertrag innerhalb der Vertragslaufzeit, außer den Fällen höherer Gewalt, einseitig nicht kündigen. Der Vermieter akzeptiert und verpflichtet sich hiermit, an den Immobilienmakler einen Betrag in Höhe eines monatlichen in diesem Vertrag schriftlich vereinbart Mietpreises sofort zu zahlen, wenn er den Vertrag vor dem Ablauf der vereinbarten Vertrags-dauer einseitig gekündigt hat.

D) Wenn die Parteien bis 15 Tage vor dem Ablauf der Vertragsdauer an die andere Partei schriftlich nicht mitteilt, daß der Vertrag nicht erneuert bzw. nicht verlängert wird, so wird der Vertrag unter gleichen Bedingungen um die im Absatz (C) vereinbarten Dauer erneuert bzw. verlängert.

E) Der Vermieter kann die Immobilie während der Laufzeit dieses Vertrages zum Vermietungszweck weder eine andere Person oder Personen zur Marketing der Immobilie berechtigen noch er selbst vermieten. Andernfalls akzeptiert und verpflichtet sich der Vermieter hiermit, an den Immobilienmakler einen Betrag in Höhe eines monatlichen in diesem Vertrag schriftlich vereinbart Mietpreises sofort zu zahlen.

F) Der Vermieter akzeptiert und verpflichtet sich hiermit, an den Immobilien-makler einen Betrag in Höhe eines monatlichen in diesem Vertrag schriftlich festgelegten Mietpreises als "Makler-Gebühr" sofort zu zahlen, wenn er verweigert bzw. unterlassen hat, den Mietvertrag mit einem Mieter-Kandidaten, den der Immobilienmakler im Rahmen der im Vertrag schriftlich festgelegten Sonder- und Allgemeinen-Bedingungen gefunden und empfohlen hat, zu schliessen; denn hat der Immobilienmakler dadurch seinen Auftrag erfüllt, indem er die Möglichkeit zur Schliessung eines Mietvertrages gesichert hat.

G) Wenn die Bewertung über den Mieter-Kandidaten, den der Immobilien-makler gefunden und empfohlen hat, den Ablauf der Vertragslaufzeit überschreitet, so wird die Dauer bis zur Mitteilung des Bescheides des Vermieters als die Dauer innerhalb der Vertragslaufzeit gelten und in diesem Fall finden die Vertragsbedingungen genauso ihre Anwendung.

H) Im Falle, daß die Forderungen des Immobilienmaklers aus diesem Vertrag nicht rechtzeitig gezahlt werden, so wird ein Zinssatz monatlich in Höhe von 10% als Verzugszinsen angewandt.

- Wenn der Eigentümer in diesem Vertrag durch einen Vertreter (Bevollmächtigten) vertreten wird, so muss die Person, die hier als Vertreter handelt, das Vorhandensein und die Gültigkeit der "Bevollmächtigung/ Vertretungsbefugnis" nachweisen. In den Fällen wie vollmachtlose Vertretung oder Ungültigkeit der Vollmacht, so gehören alle Schulden und Haftungen, die durch diesen Vertrag zu Lasten des Eigentümers gegangen sind, zu der Person, die als Bevollmächtigter den Vertrag unterzeichnet hat.

I) Für die Lösung von eventuellen Streitigkeiten aus diesem Vertrag sind die Gerichte und Vollstreckungsämter in Alanya zuständig, wenn kein Schieds-gerichtsvereinbarung zwischen den Parteien getroffen ist.

J- Schiedsvereinbarung :

K) Dieser Vertrag wurde in Ausfertigungen ausgestellt und davon wurde jeweils eine Ausfertigung an die Parteien gegeben. / / 201....

VERMIETER

IMMOBILIENMAKLER

Die Verwendung des Vertrages durch den Immobilienmakler wurde gemäß dem Artikel 1.1.1. der Standardisierung von T.S. 11816 obligatorisch geworden.

Dieses Dokument wurde gemäß dem Standard TS 11816 für "Dienstleistungen der Immobilienmakler - Allgemeine Regeln", der im Amtsblatt vom 08.07.2003 mit der Nummer 25162 veröffentlicht wurde, für die Benutzung seitens der Mitglieder der Industrie- und Handelskammer Alanya erstellt und es ist nicht erlaubt, es zu vervielfältigen oder es zu drucken.